



Nationale Databank
Flora & Fauna

Handleiding

NDFF-invoer

voor alle NDFF-portalen en Telmee

Auteur: Serviceteam NDFF

Versie februari 2018

Inhoudsopgave

1. Inleiding	2
2. Vereisten voor het gebruik.....	2
3. Installatie	2
4. Voor je gaat invoeren	2
Inloggen	2
Soortgroepen selecteren.....	4
5. Invoeren in het kort.....	5
6. Waarneming wijzigen	6
7. Waarnemingen opslaan	6
8. Extra mogelijkheden bij het invoeren.....	7
Een foto bijvoegen	7
Een opmerking toevoegen	7
Extra velden invullen	8
Locatie aanpassen	9
Offline kaarten gebruiken	10
Tijd en datum aanpassen	11
9. Opmerkingen bij het gebruik van meerdere domeinen/portalen.....	11
10. Als een andere gebruiker inloggen	12
11. Waarnemingen invoeren in een andere map	12
Eenmalig.....	12
Als instelling.....	13
12. Problemen oplossen.....	13

1. Inleiding

De NDFF invoer-app is ontwikkeld voor en door de Nationale Databank Flora en Fauna (NDFF) om veldwaarnemingen op te nemen voor Telmee, de NDFF Invoerportalen en diverse maatwerk-oplossingen. De app werkt op mobiele apparaten met zowel Android als Apple iOS.

2. Vereisten voor het gebruik

Voor het gebruik van de NDFF invoer-app is iOS 9.1.3 of Android 4.0 vereist. Voor het aanmelden, downloaden van soortgroepen en uploaden van waarnemingen is internettoegang vereist. Voor het invoeren van waarnemingen is geen internettoegang vereist. Locatiegegevens zijn vereist voor het invoeren van een waarneming. Voor het goed functioneren van de app is het van belang dat er genoeg geheugen beschikbaar is. Indien jouw apparaat over weinig geheugen beschikt, is het verstandig regelmatig jouw waarnemingen te uploaden om verlies van gegevens na een crash te vermijden.

3. Installatie

De app is te downloaden via de Play store (Android) en de App-store (iOS). Zoek op NDFF Invoer en volg het systeem.

4. Voor je gaat invoeren

Er zijn een aantal zaken die ingesteld moeten worden voor je kunt gaan invoeren. Het is van belang dat je toegang hebt tot internet bij het instellen van de app.

Inloggen

De app dient gekoppeld te zijn aan een gebruikersaccount van Telmee of op een NDFF Invoerportaal om de waarnemingen vast te kunnen leggen. Bij het starten van de app kies je voor de knop

Aanmelden:

Welkom

Met deze app kunt u waarnemingen van planten en dieren direct toevoegen aan de Nationale Databank Flora en Fauna ([NDFF](#)).

U kunt zich aanmelden via uw account op een NDFF-invoerportaal of via uw Telmee-account.

Indien nodig kunt u op [Telmee.nl](#) of uw Invoerportaal uw gebruikersnaam en wachtwoord opvragen of u registreren [telmee.nl](#).

Hulp nodig? Hier vindt u de [handleiding](#).

Aanmelden

Dan krijg je het volgende scherm

 Aanmelden 

Aanmelden

Geef jouw gebruikersnaam en wachtwoord voor Telmee of het NDFF invoerportaal op en kies *Aanmelden*

Je bent nu ingelogd en jouw waarnemingen worden toegevoegd aan het account waarmee je ingelogd bent.

Portaalgebruikers krijgen nu een keuze om de map waar de waarnemingen in komen, te selecteren (je kunt dit later wijzigen).

Hierna kom je, alleen bij de eerste inlog, in het scherm om een soortgroep te selecteren.

Soortgroepen selecteren

Na de 1^e keer inloggen, krijg je direct een lijst met soortgroepen. Hier kun je selecteren uit welke soortgroepen je kunt kiezen bij het invoeren van een waarneming. Je kunt de soortgroepen toevoegen of verwijderen door op het schuifje rechts te klikken. Oranje schuifjes zijn opgenomen soortgroepen, grijze schuifjes zijn soortgroepen die niet gedownload zijn. Het kan enkele seconden duren voordat een soortgroep gedownload is. Als alle gewenste soortgroepen gedownload zijn, kies je rechtsboven het kruisje.

 Selecteer soortgroepen .. 

amfibieën	
dagvlinders (599)	
kevers	
korstmossen	
kranswieren, wieren en algen	
libellen	
microvlinders	
mossen	
nachtvlinders	
overige geleedpotigen	

Nu kom je in het Welkom-scherm en kun je aan de slag.

5. Invoeren in het kort

Ga vanuit het Welkom-scherm eerst naar het invoerscherm:

Klik linksboven op  en dan op  Nieuwe waarneming

Het invoerscherm verschijnt:



Nieuwe waarneming

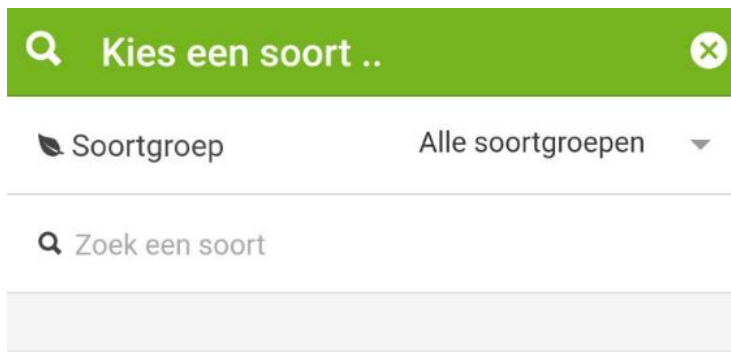


Toon alle velden 

 inbox	
 188233 : 426104 ± 13m	
 12 - 12 - 2017 14:04:28	
 Kies een soort ...	
 1	 
 bestanden	
 	onbepaald 
activiteit	onbepaald 
stadium	onbepaald 
opmerking	

 Reset  Opslaan

Tik op *Kies een soort*, het onderstaande scherm verschijnt:



Vul hier de soort in die je wilt invoeren. De soortnaam wordt automatisch aangevuld. Indien je een soortnaam mist, dan heb je waarschijnlijk de soortgroep niet gedownload.

Vul nu onder *Aantal* het waargenomen aantal van het organisme in.

Kies nu *Opslaan*. De waarneming wordt opgeslagen.

Onder de standaard instellingen worden jouw waarnemingen verstuurd zodra jouw telefoon verbinding maakt met Wi-Fi. De waarnemingen zijn zichtbaar in jouw Inbox (bij Telmee) of jouw persoonlijke map (NDFF Invoerportaal).

Er zijn mogelijkheden om informatie aan te passen en extra informatie in te voeren, waaronder foto's. Dit wordt uitgelegd op pagina 6 onder [Extra mogelijkheden bij het invoeren](#).

6. Waarneming wijzigen

Het is mogelijk om een waarneming te wijzigen in de app, ook als deze al geüpload is. Ga daarvoor naar *Mijn Waarnemingen* en sleep de te wijzigen waarneming naar links. Er verschijnt een icoon met een pen. Klik daarop waarna het invoerscherm verschijnt met de ingevoerde gegevens van die waarneming.

7. Waarnemingen opslaan

Onder de standaard instellingen worden de waarnemingen opgeslagen zodra het apparaat verbinding maakt met Wi-Fi. Het is ook mogelijk om de waarnemingen direct te verzenden. Dit is veiliger voor jouw gegevens en kost een beperkte hoeveelheid data. Het is ook mogelijk om de waarnemingen handmatig te versturen. Wijzigingen in de waarnemingen na verzenden worden doorgevoerd in het NDFF portaal/Telmee. Verschijnen er na het verzenden 'rode wolkjes' bij jouw waarneming? Kijk dan bij Problemen oplossen.

Om de instelling te wijzigen. Ga naar *Menu*  *-Instellingen*  *Instellingen* en vervolgens naar *Direct uploaden naar NDFF*:

 *Direct uploaden naar NDFF*
(Alleen bij WiFi-verbinding)

Je krijgt een keuzemenu met de opties:

 Altijd (waarschuwing dataverbruik)	
 Alleen bij WiFi-verbinding	✓
 Handmatig	

De volgende opties zijn beschikbaar:

- *Altijd*: De waarnemingen worden direct verzonden via het mobiele netwerk. Dit kost een beperkte hoeveelheid data.
- *Alleen bij WiFi-verbinding*: De waarnemingen worden verzonden zodra het apparaat contact maakt met WiFi.
- *Handmatig*: De waarnemingen worden handmatig één voor één ingevoerd.

8. Extra mogelijkheden bij het invoeren

Een foto bijvoegen

Voor de validatie en documentatie van waarnemingen zijn foto's erg waardevol. Er zijn twee mogelijkheden om een foto bij de waarneming te voegen. Je kunt een foto maken met de camera app tijdens het invoeren of je kunt een bestaande foto uit de galerij (Android) of fotobibliotheek (iOS) importeren. Klik in beide gevallen op het *plus icoon +* in de regel bestanden:

 bestanden	
---	---

Er komt een schermje op waarin je kunt kiezen tussen de *Camera* en de *Galerij*. De exacte namen van deze opties kunnen afhankelijk zijn van het type apparaat dat je gebruikt om jouw waarnemingen in te voeren.

Met de optie *Galerij* kun je een bestaande foto selecteren en bijvoegen. Klik in de weergave de gewenste foto aan, deze wordt direct aan de waarneming gekoppeld.

Met de optie *Camera* kun je met de camera-app van jouw apparaat een foto maken. Als de foto naar wens is, kies je *Bevestigen*. Als de foto niet naar wens is kies je *Afwijzen* en ga je terug naar het invoerscherm. Je kunt eventueel nogmaals een foto toevoegen.

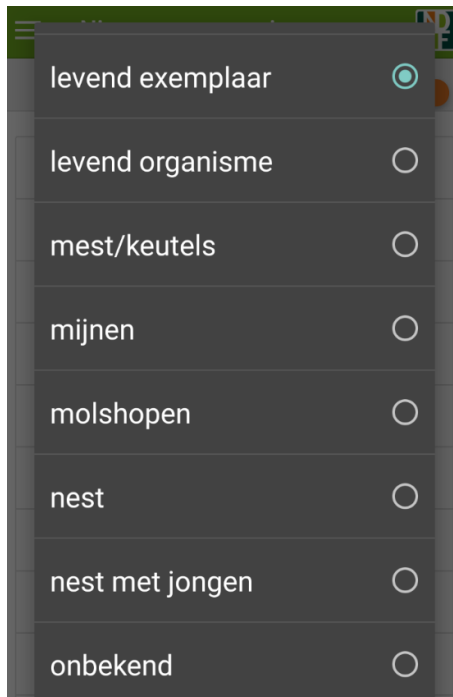
Je kunt meerdere foto's toevoegen. Kies na het maken van een foto of het selecteren van een foto uit de fotogalerij nogmaals de *+* om een nieuwe foto toe te voegen.

Een opmerking toevoegen

In het veld *Opmerking* kun je een tekst invoeren. Je kunt op het veld klikken en een opmerking invoeren. Dit veld is privé en kan niet door andere gebruikers van de NDFF ingezien worden.

Extra velden invullen

Het is mogelijk om extra informatie toe te voegen aan een waarneming. Klik hiervoor op de regel van de informatie om informatie toe te voegen. Een lijst met opties toont, bijvoorbeeld:



Kies de optie die van toepassing is op jouw waarneming. Let op! Soms is de lijst opties zo uitgebreid, dat je ook naar boven of beneden kunt scrollen.

Afhankelijk van de soortgroep zijn de volgende onderwerpen in te voeren:

1. Sexe (♂ ♀)
2. Activiteit
3. Stadium
4. Determinatiemethode
5. Zekerheid determinatie
6. Zoek-of vangmethode
7. Oorsprong
8. Opmerking

Deze extra velden kun je ook in de standaardvelden zetten. Kies dan eerst linksboven voor:

Menu



Instellingen



Velden



Vink via de schuifjes aan welke velden je standaard **aan** (oranje) of **uit** (grijs) wilt hebben staan:

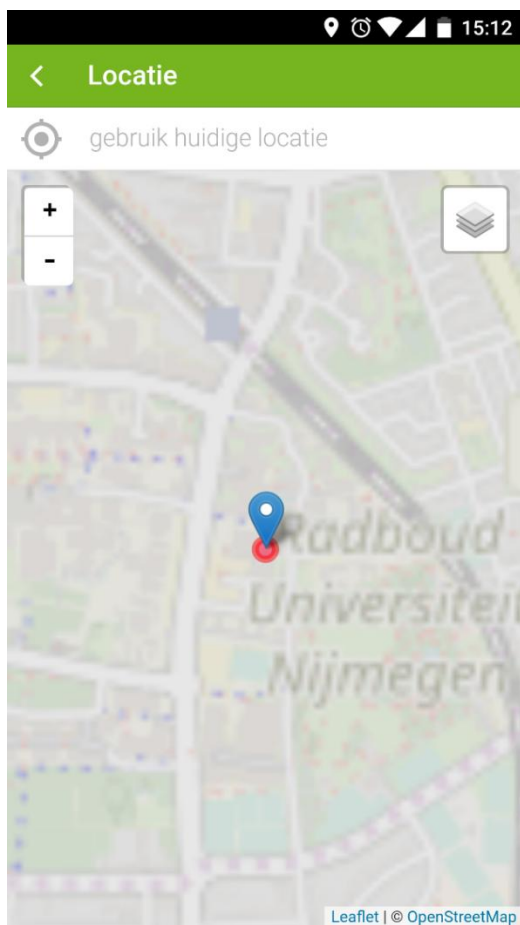
telmethode	☐
telonderwerp	☐
geslacht	☒
activiteit	☒
stadium	☒
determinatiemethode	☐
zoek- of vangmethode	☐
opmerking	☒
oorsprong	☐

Locatie aanpassen

Als de locatie van jouw waarneming niet overeenkomt met jouw positie als je de waarneming invoert, (bijvoorbeeld bij het later invoeren van een waarneming of bij een op afstand vliegende vogel) dan kun je de locatie aanpassen. Je hebt hiervoor internettoegang nodig of je moet de kaartgegevens downloaden (zie verderop dit hoofdstuk). Kies het *wereldbolletje* naast de coördinaten:



Het volgende scherm verschijnt:



Jouw positie bij het invoeren is het rode bolletje. Tik op de plek waar je de aangegeven soort gezien hebt. De blauwe pointer verplaatst en de nieuwe locatie wordt direct aangepast, je gaat dan terug naar het invoerscherm. Mocht jouw waarneming zich buiten het kaartje bevinden, dan kun je de kaart slepen.

Offline kaarten gebruiken

De kaartgegevens kun je downloaden voor offline gebruik. Kies linksboven voor:

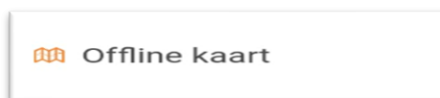
Menu



Instellingen

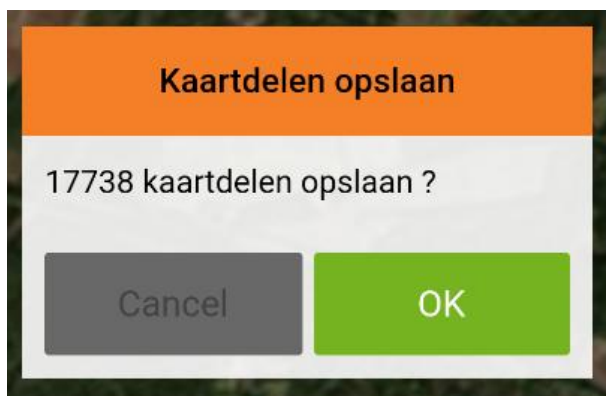
 Instellingen

Offline kaart



Sleep of zoom naar de plek die je offline beschikbaar wilt hebben. Zodra je de kaarten, die je als

achtergrond wilt, op het scherm in beeld hebt, kun je op *Download* drukken . De app vraagt of je alle kaarten wilt downloaden (het begin-getal van de melding is het aantal kaarten):



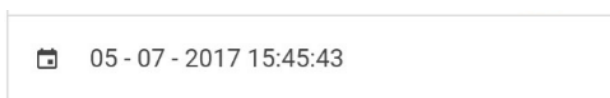
Kies OK, de kaarten worden gedownload.

Let op: je kunt, aangezien de kaarten vrij veel geheugen verbruiken, maar beperkt uitzoomen.

Als je de kaarten wilt verwijderen uit het geheugen, kies je het icoon *Verwijderen*: . Alle bewaarde kaarten worden dan verwijderd.

Tijd en datum aanpassen

Het is mogelijk om de tijd aan te passen, bijvoorbeeld als de waarneming achteraf ingevoerd is. Klik op de regel met de datum en tijd:



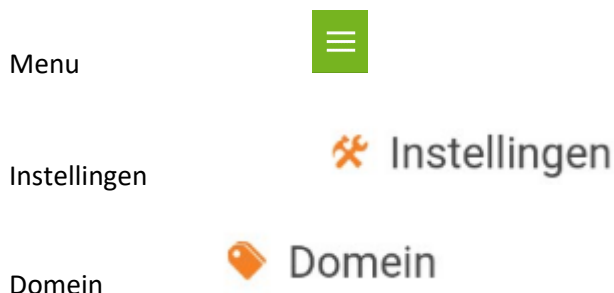
Afhankelijk van jouw apparaat krijg je een optie om de datum te selecteren of een optie om datum en tijd te selecteren. Als alleen de datum getoond wordt, voer je die in en geef je *OK* (ook als je de datum niet aan wilt passen), geef vervolgens de tijd aan.

9. Opmerkingen bij het gebruik van meerdere domeinen/portalen

Het kan zijn dat je gebruikersaccounts hebt voor meerdere invoerportalen. Je kunt via *Instellingen* wisselen van domeinen. Let hierbij wel op de volgende zaken:

- Het juiste domein moet gekozen worden voordat je de waarnemingen invoert.
- Wissel alleen als je internettoegang hebt.
- Zorg dat alle waarnemingen geüpload zijn, niet geüpload gegevens worden verwijderd van het apparaat als je wisselt naar een ander gebruikersaccount.

Kies om te wisselen voor instellingen linksboven voor:



In *Domein* kun je kiezen voor het gewenste invoerportaal, de huidige keuze heeft een vinkje achter de naam:

 **Selecteer domein ...** 

demo

 dwarsstraat

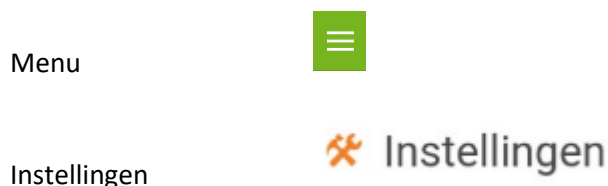
telmee 

Kies het gewenste domein/invoerportaal door op die naam te klikken.

10. Als een andere gebruiker inloggen

Als je beschikking hebt over meerdere accounts, dan kun je wisselen.

Zorg dat al jouw bestaande waarnemingen eerst verzonden zijn. Log uit en kies linksboven voor:



Kies vervolgens onderaan voor *Gebruiker afmelden*.

 **Gebruiker afmelden**

Je kunt nu weer inloggen, zoals vermeldt op pagina 2 onder *Inloggen*.

11. Waarnemingen invoeren in een andere map

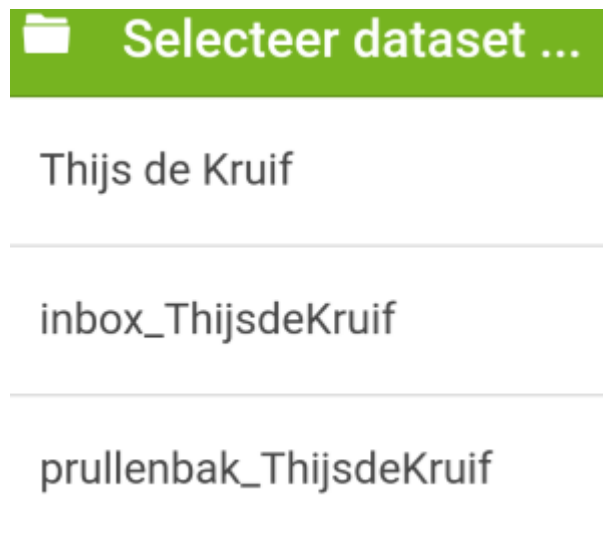
Bij Telmee-gebruikers komen waarnemingen standaard in de map *Inbox*, bij portaalgebruikers komen de waarnemingen standaard in jouw eigen map. Wil je waarnemingen invoeren in een andere map, dan kan dat eenmalig, of voor alle waarnemingen.

Eenmalig

Eenmalig een waarneming in een andere map zetten kan door bij invoer bovenaan het invoeren van een waarneming te kiezen voor het icoon met het mapje en de naam van de huidige map erachter (voor de meeste gebruikers *Inbox*):

 **inbox**

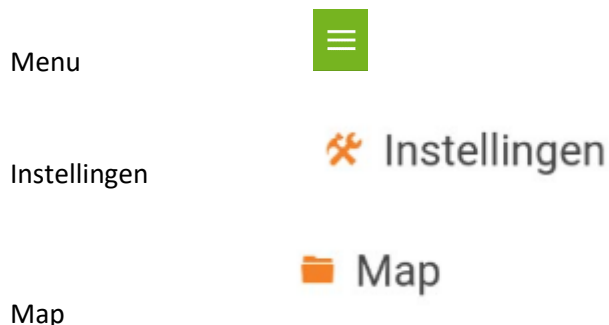
Er verschijnt een scherm met alle mappen waar die gebruiker recht op heeft in het geselecteerde domein/invoerportaal. Hoe je bij een ander invoerportaal kunt inloggen, staat onder *9. Opmerkingen voor het gebruik van meerdere domeinen/portalen*. Er staat een vinkje achter de map waar alle waarnemingen standaard geplaatst worden. Kies voor



Als instelling

Om alle volgende waarnemingen in een andere map te zetten, zorg dan dat alle voorgaande waarnemingen eerst verstuurd zijn. Het is van belang dat je de map kiest voordat je de waarnemingen invoert. Eventueel kun je achteraf de waarnemingen nog verplaatsen.

Kies linksboven voor:

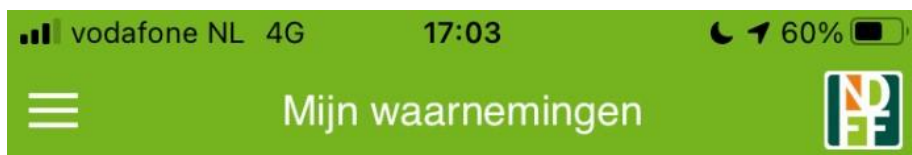


In *Domein* kun je kiezen voor het gewenste invoerportaal, de huidige keuze heeft een vinkje achter de naam. Kies het gewenste domein/invoerportaal door op die naam te klikken.

12. Problemen oplossen

Probleem: Mijn waarnemingen verschijnen niet in het portaal

Oplossing: Als jouw waarnemingen na het versturen niet verschijnen in jouw portaal dan gaat er mogelijk wat mis met uploaden. Ga naar Mijn waarnemingen. Staan daar waarnemingen met 'rode wolkjes' in jouw lijst?



Volg in dat geval de volgende stappen:

1. Voor de zekerheid maak je een back-up van jouw gegevens. Hiervoor selecteer je al jouw waarnemingen in *Mijn waarnemingen* (knop bovenaan de lijst) en selecteer 'Delen'. Mail de waarnemingen vervolgens naar jouw eigen mailadres.
2. Ga naar Instellingen en noteer de gebruiker waarmee je bent ingelogd. Kies onderaan voor 'afmelden'.
3. Log vervolgens opnieuw in met dezelfde gebruiker.
4. Ga naar *Mijn waarnemingen* en selecteer de waarnemingen met de 'rode wolkjes' en selecteer 'Uploaden'. Als het goed is zijn de wolkjes nu groen.
5. Als de wolkjes rood zijn, neem je contact op met het Serviceteam van de NDFF. Mogelijk heb je de back-up nodig die je naar jezelf gemaild hebt.